

DECLARACIÓN PERITOS 67147, 19245, 18479, 62070. INFORME 57-IT-04 DE LOFOSCOPIA.

Fecha de la declaración : 16-05-2007

Orden en la sesión : 07

- o *En cursiva azul, las preguntas del Ministerio Fiscal y los abogados.*
- o En normal negro, las respuestas.
- o Los comentarios del juez, comienzan por **GB**
- o **En rojo**, lo que no se entiende bien y es de libre transcripción.
- o **NOTA del Transcriptor (n. t.)**

Nomenclatura de las partes que intervienen en el interrogatorio:

<i>MF BAUTISTA</i>	Ministerio Fiscal – Carlos Bautista Samaniego
<i>A GERIA</i>	Acusación particular de doña Angélica Geria Cortés y su hijo menor de edad.
<i>P MANJÓN</i>	Acusación particular de doña Pilar Manjón y otros.
<i>D ZOUGAM</i>	Defensa de Jamal Zougam y Basel Ghalyoun
<i>D AHMIDAN</i>	Defensa de Hamid Ahmidan.
<i>D EL HARRAK</i>	Defensa de Saed El Harrak
<i>D BOUCHAR</i>	Defensa de Abdelmajid Bouchar
<i>D AGLIF</i>	Defensa de Rachid Aglif
P	Perito cuando no se identifique uno en concreto
P1	Perito 1: 67147
P2	Perito 2: 19245
P3	Perito 3: 18479
P4	Perito 4: 62070
GB	Presidente del Tribunal- Javier Gómez Bermúdez
S	Secretario del Tribunal

Toma de Juramento a los peritos.

00:00:00

(n.t. De la anterior declaración, permanece el perito 19.245, e inicialmente entra el 18479, añadiéndose después los otros dos.)

GB: Buenas tardes. Siéntese, por favor. Señor perito, ¿es usted el funcionario con número de identificación 18479?

P3: Sí.

GB: ¿Jura o promete emitir con objetividad el informe que se le va a requerir?

P3: Prometo.

GB: ¿Hay alguna circunstancia que pueda desviarle de este objetivo?

P3: Ninguna.

GB: Como ya sabe, si faltara a la obligación que acaba de contraer, puede incurrir en un delito castigado con pena de prisión, multa, y principal de inhabilitación. ¿Ministerio Fiscal?

Ministerio Fiscal. Carlos Bautista Samaniego.

00:00:27

MF BAUTISTA: Con la venia de la Sala. Empezando, en primer término, por la número 22, informe 57-IT-04. Informe sobre Renault Kangoo. Eh... en primer término, ¿se ratifican ustedes en el contenido de ese informe?

P: Sí, totalmente.

MF BAUTISTA: ¿Tuvieron ustedes algún problema en la identificación de esta huella concreta?

P: Sí, concretamente hubo un problema eh... porque, de esta huella, por un motivo de... eh... que no encontrábamos su reseña, en principio, en ninguna de las bases nuestras, se dio una difusión internacional a esta... a esta huella y... eh... el día 19, concretamente, de... de marzo, se decide por el Comisario General de Po... de Policía Científica darle una difusión internacional, con lo cual, al cabo de unos días, nos contesta el FBI que tenían identificado la huella, concretamente la número 17, con un funcionario norteamericano, con un... una persona norteamericana, con Brandon Viery Murphy y... con lo cual nosotros... eh... pedimos que se nos remita... la reseña de este... de esta persona... de este... súbdito norteamericano y una vez que recibimos esa... esa reseña, eh... nosotros la estudiamos y en un primer momento no estábamos ya muy de acuerdo con la identificación de esta persona. Eh... posteriormente nos vuelven a hacer otro informe el FBI, y nosotros seguimos ratificándonos en que no estamos totalmente convencidos de la identificación y, en el transcurso de este tiempo, a través de investigaciones que se siguen haciendo y... y búsquedas periódicas que se siguen haciendo, se llega a... a determinar la... la identidad de... de la persona que ha hecho... que ha puesto dos de las huellas que se consiguen identificar en la bolsa... color azul que figuraba en...el... debajo del co...

GB: (n.t. No se entiende el nombre que dice, y no se ve la cara al expulsado. Parece decir Belhadj) ...se le expulsa de la sala provisio... temporalmente. Ya se lo pueden llevar. Siga, perdón.

P: Pues eh... de... de la bolsa, en la bolsa que eh... figuraba en el... en la... eh..., debajo del asiento derecho del... de la Renault Kangoo, existían dos huellas, que se consiguen... eh... identificar contra un súb... como un súbdito argelino que se llama... Ou... Ouhnane Daoud. Daoud Ouhnane.

MF BAUTISTA: Pues no hay más preguntas con respecto a este informe. ¿Los siguientes, señorita, cuando se haga toda la ronda, como otras veces?

GB: No, no, no, por favor. Como son breves, o sea son... no son informes muy... muy amplios, es preferible intentar hacerlos todos consecutivos. Gracias.

MF BAUTISTA: Siguiente... Sí, con su venia, señorita. Siguiente informe. Es el 103-IT...-24, sobre vehículo... Lo que pasa es que es un funcionario distinto el que interviene junto al diecinueve mil, señorita.

GB: Ya, pero el 19.227... señor secretario, dé cuenta, no comparece porque está enfermo. Al ser un laboratorio central no es imprescindible su presencia.

MF BAUTISTA: Ya.

GB: De hecho, no lo es siquiera el que está declarando.

MF BAUTISTA: Perfectamente, señorita.

GB: No obstante... No, no, perdón. Señor secretario, dé cuenta de la incidencia.

S: Sí.

00:03:52

GB: El 19.227.

S: Sí...

P3: Perdón, pero es que no es ese funcionario el que viene conmigo en el informe.

GB: Perdón, el 62.070.

P3: Éste sí está esperando fuera.

GB: Que se incorpore a la pericial, por favor. David, en la lista falta la incorporación de ese funcionario como presente. ¿El sesenta y siete ciento cuarenta y siete está también presente? Pues tendrá que pasar. Si no me dice que está presente, no lo llamo. No, no, que pase y pongan otra silla más. (n.t. *Trasiego de sillas, van llegando los dos peritos que faltaban, y movimiento en la "pecera" de los imputados*). Bien, creo que a Rabei también se le expulsa, hasta nueva orden, de la sala. Los dos funcionarios que se han incorporado, ¿juran o prometen emitir con... objetividad el informe que se les va a requerir?

P1: Sí, sí. Juro.

P4: Sí, sí. Juro.

GB: ¿Hay alguna circunstancia que pueda impedir que cumplan con ese objetivo?

P1: (n.t. *Casi inaudible*) Ninguna.

P4: (n.t. *Casi inaudible*) Ninguna.

GB: Ya saben que pueden incurrir en un delito castigado, si incumplen con su obligación, si incumplen su obligación, castigado con pena de prisión, multa y principal de inhabilitación. Cuando quiera, señor.

MF BAUTISTA: Con la venia de la Sala. Siguiendo informe, 103-IT-04, funcionario 19.245 y 62.070, sobre huellas en un vehículo Opel Astra, al parecer utilizado por Jamal Ahmidan. Eh... ¿se ratifican ustedes en el contenido de este informe?

P: Sí. Sí.

MF BAUTISTA: Eh..., díganme, la identificación de Saed El Harrak como... o... persona que tenía huellas dentro de ese vehículo no se produce al principio, sino después. ¿Pueden ustedes explicar por qué se produce más tarde y no al comienzo?

P: Sí. Eh..., bueno, creo recordar que es porque no teníamos la reseña de este individuo y nos fue facilitada posteriormente por... por... del extranjero, no sé si exact... me parece que... de... de... Yugoslavia o... no lo sé. Sé que nos... nos vino... No la teníamos, y posterior...y af... finalmente, cuando la tuvimos, se hizo la identificación. No lo sé exactamente, porque, es que...bueno, le digo que han sido muchos los identificados. En el momento, cuando no se pone...no se puso en su momento, es porque no teníamos lógicamente la... la... la reseña decodificar de él, ni NIE, ni nada que pudiésemos cotejar.

MF BAUTISTA: ¿El SA...?...perdone, ¿El SA...El SAID hace una ah... digamos...

P: ¿Rebúsqueda?

MF BAUTISTA: ...identificación o rebúsqueda de huellas?

P: Sí, continuamente. Eso... algo que pro... Todos los... cuando hay un... un tema de terrorismo, sobre todo, siempre que quedan huellas anónimas, pu... se van bus... eh... rebuscando continuamente, por si hubiese nueva... nuevas reseñas en el SAID que... o nuevas iden... nuevas identidades que no se hubieran cotejado en su momento y se vuelven a cotejar.

00:06:53

MF BAUTISTA: ¿Al aparecer en el SAID una nueva huella por una reseña introducida, es posible que huellas anónimas dejen de serlo, precisamente por este motivo?

P: Claro. Lógicamente, en cuanto se identifica con un... una nueva huella, deja de ser anónima, y se hace el correspondiente informe pericial.

MF BAUTISTA: En otras ocasiones ustedes hablan en... en estos informes de huellas que tie... no tienen suficiente carácter identificativo. ¿A qué se refieren ustedes con esto?

P: Bueno. Como hemos dicho antes, el número de puntos eh... mínimo para identificación, o que pericialmente se c... se... se estipula, se estipula por las Policías o por... la juri... la judicatura de los distintos países, se establece un número de puntos determinado, como mínimos. A... antes ha hablado un compañero de que... digamos que a partir de ocho se podía considerar como válida, pero aquí, nosotros no... normalmente, Policía Científica, para asegurar... para asegurar plenamente esa identificación eh... no mandamos a... a identificación judicial ninguna huella que tenga menos de doce puntos. Puede ser que nosotros tengamos el convencimiento como peritos de que esa huella es... pertenece a una persona, pero, para evitar errores judiciales, no lo... no lo hacemos como tal, sino que decimos que puede ser esa persona a nivel de grupos operativos, y que intenten buscar otro tipo de pruebas. Pero, a nivel judicial, solamente mandamos aquellas huellas, como informes periciales, cuando tienen un mínimo de 12 puntos característicos.

MF BAUTISTA: Muy bien. Con s... respecto al siguiente informe, firmado por 19.245, 67.147, es el informe 93-IT-04. En primer término, como siempre, ¿se ratifican ustedes en el contenido de este informe?

P: Sí, igualmente.

P2: Perdón... eh... eh... si no hubo usted... (n.t. le pasa el otro perito el micrófono) ... Sí, que quiero decir que es que... creo que antes, cuando he comentado lo de la reseña que obtuvimos de extranjero, posiblemente me refería al individuo de este otro asunto, porque es que digo que son... son numerosísimos los individuos identificados y la obtención de las reseñas. Concretamente... recuerdo que Saed Harrak se detuvo aquí en España, y por lo tanto la ob... la reseña se le obtuvo, lógicamente, aquí. Eh... eh... me imagino que será... Pero, bueno, es igual, la obtención de la reseña, si tienen interés en conocerla, en el informe seguro que figura... cómo se obtuvo esa reseña.

MF BAUTISTA: Mire... muchas gracias. En este informe 93 uno T 04, sobre un Renault Megane, 19, y ustedes hacen referencia a la identificación de huellas de... eh... Hamid Ahmidan. ¿Ustedes...? ¿Motivo por el que llegan también a estas conclusiones, por lo que acaban de explicar?

P2: Sí, igualmente. Se... Localizadas distintas huellas en el vehículo y los objetos, que se hace durante la inspección, cuando se identifican estas huellas contra la base de datos del SAID, se identifican contra... con las personas que figuran en la misma y una de ellas era esta persona, Hamid Ahmidan.

MF BAUTISTA: En el siguiente informe, 100-IT-04, ¿en este informe, ustedes se ratifican también en su integridad?

P: Sí, hay varios informes y en todos ellos, lógicamente, que participamos, cada uno nos identificamos. Nos ratificamos.

MF BAUTISTA: Mire... En uno de ellos, concretamente, identifican a Abdelmajid Bouchar. En... eh... ¿cómo se hacen esa identificación y... dónde están las huellas de este señor?

P: Sí, bueno... Concretamente, como he insistido, también participé en el registro de esta finca, en Morata, h... se identificó en una... en una bandeja metálica, que apareció en el salón comedor de la... del edificio de... de la casa que... que había en la finca, y... y, bueno, concretamente, pues estaba identif... estaba reseñada con el testigo número 4, sobre la que se hace el informe, se reveló y se identificó con esta persona.

00:10:30

MF BAUTISTA: Aparte de en este lugar, ¿ustedes encontraron huellas de Abdelmajid Bouchar en alguna otra parte?

P: Sí, creo... creo recordar que sí.

MF BAUTISTA: ¿Dónde?

P: (n.t. **Muy bajo, y mientras comprueba sus papeles con otro de los peritos**) De... Leganés... En Leganés tenemos, me parece...

GB: Dé la referencia del informe, cuando lo encuentre, por favor.

P: Sí, eh... concretamente en Leganés, que es el asunto 116-IT-04, nuestro, de Policía Científica. Y no sé si en alguna más, pero, que yo recuerde, o que tenga como apuntado es éste. (n.t.: **En bajo, a su compañero**) No, ése, ése.

MF BAUTISTA: ¿Hicieron ustedes ese informe pericial?

P: ¿De... de Leganés? Sí, claro, igualmente.

MF BAUTISTA: ¿Y se ratifican en el hallazgo de huellas de él, tanto en Leganés como en Morata de Tajuña?

P: (n.t.: **Dirigiéndose a sus compañeros**) Ése lo hicisteis vosotros.

P: Sí. Sí, nos ratificamos.

MF BAUTISTA: Siguiente informe, es el eh... 112-IT-04, sobre calle...

P: Albolote.

MF BAUTISTA: Hornillos, en Albolote.

P: Sí.

MF BAUTISTA: ¿Se ratifican ustedes en el contenido de ese informe y en las conclusiones?

P: Sí, nos ratificamos.

MF BAUTISTA: ¿A quién identificaron allí?

P: (n.t. **En bajo, hablando entre ellos**) No, no lo tengo aquí. No, éste es otro... éste... (n.t. **En alto**). Eh, identificamos, a Asrih Rifaat Anouar y a Jamal Ahmidan.

MF BAUTISTA: Siguiente... Siguiente informe que hacen, 176-IT-04, sobre la ah... calle Martín Gaité, huellas.

P: Efectos pertenecientes a Saed El Harrak.

MF BAUTISTA: Sí, efectivamente.

P: Se identifica a Ab... Abdennabi Kounjaa

MF BAUTISTA: Estos, eh... ya que tiene usted delante el informe, mmm.... ¿cuántos folios se componía ese escrito?

P: Pues... El escrito del... de... ¿Se refiere al del 176-IT-04?

00:12:35

MF BAUTISTA: Sí.

P: No tenemos... tenemos, estamos de... acce... accediendo por un informe que tenemos de... un resumen de los informes, porque ya digo que el volumen es importantísimo. Sí... mmm... mmm... no, no...Claro, pero era... eran... pocos, eran... dos o tres hojas.

MF BAUTISTA: Dígame, ¿tuvieron alguna duda ustedes de que las huellas en ese... escrito eran de Abdennabi Kounjaa?

P: Nosotros, cuando hacemos una identificación de cualquier tipo, eliminamos todo tipo de dudas, lo hacemos con absoluta certeza.

MF BAUTISTA: Como siguiente informe, tenemos aquí el 154-IT-04. ¿Se ratifican ustedes también en el contenido de este informe?

P: ¿Cuál es? ¿A qué hace referencia, por favor, el informe?

MF BAUTISTA: Sí. Hacen referencia... a... huellas... en vehículo Renault 19.

P: Tenemos que... ¿Nos podrían presentar, por favor, si son tan amables, el... el informe? Porque es que no lo... no lo tenemos.

GB: Por favor, auxiliar...

MF BAUTISTA: Folio 23.873 del tomo cien... seten... del tomo 78, señor.

GB: Gracias.

MF BAUTISTA: Más luego, con ese mismo, hay... folio 62549, tomo 165; folio 85812 del tomo 220. Son tres tomos distintos.

(n.t. Pausa larga mientras el auxiliar busca los informes en los tomos del sumario. Los peritos hablan por lo bajo entre sí, y miran sus papeles).

MF BAUTISTA: Sí.

P: Sí, nos ratificamos.

MF BAUTISTA: ¿En ese primero se ratifican ustedes?

P: En el del Renault 19, sí.

MF BAUTISTA: Hmm... ¿La huella que... por tanto, que llegan ustedes a la conclusión es de Saed el Harrak?

P: Eh... No, es de Mohamed Bouharrat.

MF BAUTISTA: Perdón, Bouharrat, perdón, es un error mío. Y luego están las otras dos... partes... Tomo 165, folio 62.549. (n.t. Hablando bastante bajo) 85.812.

P: Perdón, este segundo caso, ¿a qué asunto se refiere, concretamente? ¿A qué, a la identificación de quién?

MF BAUTISTA: Eh... Mohamed Afalah. (n.t.: Vuelven a hablar entre sí los peritos por lo bajo).

P: Mmm... Mohamed Afalah se identifica en el asunto 132-IT-04, se identifica en el "azunto" 154-IT-04, y se identifica en el "azunto" 100-IT-04. Y, aparte, en el 86-IT-04. (n.t. Comentan algo por lo bajo, de lo que sólo se puede entender: "el Renault 19") Y en el Renault 19, también.

00:16:40

MF BAUTISTA: Sí. Por eso se lo pregunto.

P1: Sí, sí.

P2: (n.t. Muy bajo) No, es que no hay... No sé si hay informe pericial, si figura en algún informe técnico...

GB: Tiene...

MF BAUTISTA: El Renault 19 em... fue... eh... eh... es el... el asunto 154-IT-04, el Renault 19.

P: (n.t. se sigue escuchando muy bajo, porque habla uno de los peritos que está lejos del micrófono) Sí, sí, si se pudiera ver la matrícula... cago en la leche... perdón, sí, estamos hablando... (n.t. No se entiende el resto). El Renault 19. El 154-IT-04, el Renault 19, mira, comprueba si no en la matrícula, mira la matrícula...

MF BAUTISTA: 220, fol... folio 85812. Es que ahí debe estar el informe.

P: (n.t. Siguen comentando por lo bajo y apenas se entiende): Joder, miro la matrícula y no sé dónde... (n.t. No se entiende nada más).

MF BAUTISTA: Con esa referencia.

P: (n.t. Es difícil entender el principio, porque están consultándose entre sí) ¿136? ¿Cuál? ¿136? Sí, efectivamente, es el asunto 154-IT de nuestra referencia, y se identifica, efectivamente, a Mohamed Bou... a... Afalah.

MF BAUTISTA: ¿Ratifican igualmente este informe?

P: Sí, ratificamos.

MF BAUTISTA: Siguiente informe, aunque ya hemos hecho referencia a él, pero por seguir el orden que aparece en el escrito... de la 100-IT-04...

P: Sí.

MF BAUTISTA: ...referente a la finca de Chinchón, ¿encuentran ustedes allí huellas de Hamid Ahmidan?

P: ¿De... Hamid?

MF BAUTISTA: Sí.

P: Sí. Hamid Ahmidan, sí.

MF BAUTISTA: ¿Se ratifican en esta parte concreta del informe, también?

P: Sí, igualmente, sí.

MF BAUTISTA: Pues no hay más preguntas, señoría.

Acusación particular Angélica María Geria Cortés y su hijo menor de edad.

00:18:18

GB: Gracias. Las acusaciones, ¿alguna pregunta?

A GERIA: Sí, con la venia del excelentísimo señor. Perdona, en relación con el informe eh... 100-IT-04, ¿ustedes identifican la huella de Abdelmajid Bouchar en base a una reseña que les envía INTERPOL Belgrado a nombre de Mi... Mithad Salah, que estaba fichado por delito de terrorismo, es eso correcto?

P: Sí, es correcto.

A GERIA: No hay más preguntas, señoría.

Acusación particular Pilar Manjón Gutiérrez y otros.

00:18:43

GB: Gracias, ¿alguna acusación más?

P MANJÓN: Sí, con la venia, señor. Eh... en relación con el informe 92-IT-04, eh... sobre la inspección ocular de un vehículo Vols... Volkswagen Golf eh... en el que encuentran huellas de Basel Ghalyoun y Fouad El Morabit. Quería que ratificaran también este informe y nos confirmaran efectivamente si es así.

P: Es que ese... ese informe no... no tenemos constancia de él. ¿Nos han preguntado anteriormente por este informe?

GB: ¿Cuál es, perdón, el informe, señor letrado?

P MANJÓN: Eh... 92-IT-04...

P: Si pueden enseñárnoslo, por favor...

GB: Es que el 92-IT-04 yo no le veo tampoco en esta prueba pericial.

P MANJÓN: Yo tengo anotado, y perdón si es un error mío, que está...

GB: Diga el folio, por favor.

P MANJÓN: No lo tengo... Está elaborado por los peritos 19245 y sesen... y sesenta...

GB: Bien, pero esa es su referencia al folio. Hay que comprobar el sumario, no su referencia, que puede estar equivocada, como puede estar la lista. De todas formas, vamos a buscarla.

P MANJÓN: Pues no tengo el folio aquí anotado, si... si no se corresponde con los que están... Bueno, si los peritos no recuerdan haber hecho este informe, mmm....

P: (n.t. Muy bajo) Con esos datos, no.

P MANJÓN: Sobre un Volkswagen.

P: Pues, concretamente, no... Con esos datos solamente, no, desde luego.

P MANJÓN: Y, por último, quería preguntarles, en relación también con el 116-IT-04, eh... mmm... las huellas que encuentran en Leganés, si nos pueden eh... detallar, o nos pueden re... mmm... identificar las... las... las personas sobre las que encuentran eh... huellas en... los efectos recogidos en el piso de Leganés.

P: Eh... ¿que se refiere a que le diga los nombres de todos los identificados en Leganés por huellas?

P MANJÓN: Sí... si se

GB: Pero vamos a ver, señor letrado. Todo eso está en el informe, le... las... Las pruebas periciales no consisten en que nos cuenten el informe.

P MANJÓN: Bien, de acuerdo...

GB: Sino justamente en contrastar las bases sobre las que se hace el informe, la cualificación de los peritos y los resultados o conclusiones....

P MANJÓN: De acuerdo. Muy bien, señor, no hay más preguntas.

GB: Gracias, ¿alguna acusación más?

Defensa de Jamal Zougam y Basel Ghalyoun.

00:20:56

GB: ¿Las defensas?

D ZOUGAM: Sí, con la venia de la Sala, la defensa de Jamal Zougam y Basel Ghalyoun. Vamos a ver. Dicen ustedes en el informe 100-IT-04, que tienen reseñado... las huellas de Jamal Ahmidan desde el año 92, bajo el nombre de Ahmed Ajon. ¿Esto es cierto? En el folio...

P: Creo... efectivamente, me parece que antes no hemos hecho referencia a que... utilizaba varios "usas", y uno de ellos creo que era eh... efectivamente, el que acaba de mencionar usted. Pero se lo vamos a decir inmediatamente... Sí... (n.t. Los peritos hablan entre sí) Los "usas"... Si lo hemos visto antes.

D ZOUGAM: ¿Ustedes ya, cuan... cuando hicieron el informe, sabían...?

P: Sí.

D ZOUGAM: ...que era un "usa" de Jamal Ahmidan.

P: No, nosotros cuando hicimos el informe, efectivamente se identifica la... la huella y, una vez que tenemos la identificación, ya se accede a otra base de datos eh... en las cuales ya podemos tener más información acerca del nombre. Por eso, nosotros nunca de... identificamos nombres, sino que identificamos huellas. En este caso, evidentemente, una vez que tenemos la huella, ya intentamos sacar toda la inci... identificación eh.... referente a ella, o referida a ella. Y... y efectivamente, en este caso lo hacemos.

D ZOUGAM: ¿Cada vez que se detiene a una persona se le realiza un... un control de las huellas?

P: Efectivamente. Todos los detenidos, cuando pasan... eh... cuando son detenidos, se les hace una tarjeta dactilar, donde tienen que poner las diez impresiones dactilares de los dedos de las dos manos. Eso se mete en una base física y luego se mete en una base eh... a.... eh... informática, que es lo que denominamos el SAID, el Sistema Automático de Identificación Dactilar, donde se hacen las rebúsquedas. Pero, efectivamente, hay dos bases: una física y una informática.

D ZOUGAM: ¿Y en esa base ustedes pueden, digamos... comprobar que Jamal Ahmidan, con su nombre verdadero, digamos, vení... estaba registrado desde el año 92?

P: Efectivamente. Nosotros eh... Sí.

D ZOUGAM: ¿Y cómo es posible que en el Centro de Internamiento de Extranjeros de Moratalaz estuviese ingresado Jamal Ahmidan el año 2000, bajo el nombre de Said Tlidni?

P: Pues... Perfectamente puede ser posible. Eh... vamos, aunque nosotros en el informe no podemos dar esa... esa conclusión, pero él puede... Ellos, una vez que son detenidos, pueden dar variadísimos; de hecho, en multitud de ocasiones hay muchos detenidos que dan variados nombres. Esa es nuestra misión: sin hacer caso o mención al nombre que dan, es hacer la pericia lofoscópica. Ese es, efectivamente, el... el resultado de nuestro estudio.

D ZOUGAM: Pero por eso le he preguntado que si cada vez que les detienen les toman las huellas.

GB: Ya, pero eso es...

P: Efectivamente, es...

00:23:34

GB: Guarde silencio, por favor. Pero es que sobre eso no versa la pericia, sino sobre si hay identidad decadastrar entre una huella y otra, no sobre si por qué no se le toma o se le dejan de tomar las huellas. Eso es el objeto de otra pericial.

D ZOUGAM: Sí, señorita, pero como en su informe dice que en el año 92...

GB: Ya, ya, y le han contado por qué. Ahora, que por qué le toman, si le toman el Centro de Extranjeros o no las huellas... eso no es objeto de prueba pericial.

D ZOUGAM: Mmm...

GB: O sea, eso no desvirtúa el resultado a que llegan los peritos, que es que la huella a que ellos llaman indubitada y la dubitada coinciden.

D ZOUGAM: Hmm, pero dependiendo si coincide con la de Ahmed Ajon o de Said Tlidni, o Jamal Ahmidan se puede...

GB: Señor letrado, si lo que dicen es que la huella coincide y que luego averiguan a qué identidad pertenece esa huella. Lo han explicado así. Él... no identifican nombres sino huellas; una vez que la huella coincide es cuando buscan la identidad.

D ZOUGAM: Hmm... de acuerdo, señorita. Vamos a ver, ustedes dicen que la... que en la finca de Morata se recogen di... eh... eh... evidencias y diversos objetos de los que pueden ustedes obtener restos lofoscópicos, y de éstos... eh... se sacan las huellas, ¿no?

P: Sí, claro, correcto.

D ZOUGAM: ¿Ustedes eh... registran en algún mo... lugar o... hacen un listado de esos objetos y... qué huella se extrae de cada cual?

P: Sí.

D ZOUGAM: ¿Y consta en el informe?

P: En el informe técnico. Y luego, en cada huella, en cada informe pericial, se dice esa huella dónde se reveló. Concretamente, la huella sobre la que se hace el informe.

D ZOUGAM: En este informe no consta.

P: De... si me dice a quién se refiere, le podemos decir si consta o no consta.

D ZOUGAM: A Jamal Ahmidan.

P: ¿En... en Morata de Tajuña?

D ZOUGAM: Sí.

P: No, en el informe pericial también. Jamal "Hahmidan", concretamente...

D ZOUGAM: Ahmidan.

P: Ahmidan, perdón... consta y figura como... re... revelado en el reverso de una tarjeta telefónica que se encontró en una bolsa de pan, en la cocina del inmueble.

D ZOUGAM: Pero hay 35 huellas más.

P: Bien, pero nosotros hacemos el peritaje sobre esta huella, concretamente, y ésta es la que se revela en ese sitio, en ese objeto.

D ZOUGAM: Bien, pues yo me refiero, concretamente, a los otros treinta y cuatro objetos de los que ustedes afirman em... haber localizado esa huella, ¿ustedes los tienen reflejados en algún sitio?

00:25:57

P: No, no... yo entiendo... Nosotros no decimos que hayamos encontrado esa huella en treinta y cinco objetos más. Decimos que hemos encontrado... no sé concretamente en el informe técnico cuántos objetos encontramos. Pero la huella concreta ésta, la testigo número 34, que es la que pertenece a Jamal Ahmidan, se revela en este sitio, y es lo que decimos en ese informe, en este informe pericial concreto.

D ZOUGAM: No hay más preguntas.

Defensa de Hamid Ahmidan.

00:26:17

GB: Gracias. ¿Alguna defensa más?

D AHMIDAN: Sí, con su venia, señor, la defensa de Hamid Ahmidan. Buenas tardes señores. Eh... antes han dicho ustedes que se ratifican en los informes periciales que han elaborado, en cuanto a los lugares donde han encontrado las... las... las huellas dactilares o las personas a quienes corresponden las huellas dactilares. ¿Se ratifican asimismo en los... eh... sitios donde han sido encontradas esas huellas dactilares? Me refiero a los objetos, aparte de los... aparte de la finca de Morata de Tajuña, en este caso, o el Renault Megane... Sobre los objetos sobre los que estaban asentadas esas huellas.

P: Bueno, primero quiero hacer constar una cosa. En el informe pericial, el informe pericial... los peritos que hacen el informe pericial lofoscópico, lo único que acreditan es la identidad de la huella estudiada. La obtención del objeto donde asienta la huella se hace en el informe técnico y ahí la cadena de custodia se mantiene en ese informe técnico. Se dice qué... qué pe... qué personal realiza la inspección, qué es lo que recoge y a dónde lo manda. Lo que es el informe pericial lofoscópico, que es lo que entiendo que estamos discutiendo hoy, eh... únicamente el perito se hace responsable de la identidad de la huella. Em... a veces coincide que puede haber estado en el registro y tenemos conocimiento del hecho, pero no tenemos porqué. Lo que hacemos es el i... el informe de la huella, y normalmente, en numerosas ocasiones, el perito lofoscópico no ha estado en la obtención de la huella.

D AHMIDAN: Sí, entiendo. Eh... y... sobre los... sobre los objetos, o sobre las huellas que les han enviado a ustedes para proceder a su reconocimiento, eh... ¿solamente han encontrado la huella de Hamid Ahmidan en los obje... en esos objetos que les han enviado a ustedes y que ustedes... eh... expresan en su informe, en sus diversos informes?

P: ¿Se refiere también al objeto de la casa de Morata de Tajuña?

D AHMIDAN: Efectivamente, sí, en los dos sitios. En el vehículo y en la casa de Morata de Tajuña.

P: Pues, eh... no le... no le puedo... asegurar. Creo.... (n.t. Los peritos consultan entre sí) ¿En la misma tarjeta, o solamente? Claro, es que es distinto. (n.t. Vuelve a dirigirse a la defensa el perito que estaba hablando) Sí, eh... Por cada... En el informe pericial de cada persona identificada se ponen el número de huella en cada asunto, por ejemplo, si eh... Jamal Ahmidan fue...es que no lo recuerdo, pero si Jamal Ahmidan fue identificado en más objetos en Morata de Tajuña, se hará constar el número total de huellas que se identifican de Jamal Ahmidan. Si luego se utiliza una sola huella, que es la que se referen... la que se hace referencia para certificar fotográficamente dónde estaba y cómo se obtuvo, al resto se hace simplemente mención. Se identifican X huellas de Jamal Ahmidan, y se utiliza para demostración la huella número... la que sea.

GB: Eh... vamos... para que nos entendamos. Ustedes comprueban todas las huellas, pero sólo reflejan en el informe, a modo de explicación, una o dos de ellas.

P: Eh... no... una, normalmente, que...

GB: Una.

P: ... es para identificar, una es suficiente, como para identificar que es esa persona.

GB: Pero han hecho el estudio sobre todas.

P: Lógicamente. Para quedar anónimas o sin valor, o descartadas.

D AHMIDAN: No tengo más preguntas.

Defensa de Saed El Harrak.

00:29:02

GB: Gracias, ¿alguna defensa más?

D EL HARRAK: Con la venia, la defensa de Saed El Harrak. Eh... respecto al informe 103-IT-04, mmm... ¿la huella que se atribuye a Saed El Harrak eh... se encuentra en el coche o en una bolsa de plástico?

P: En una bolsa de plástico que está en la guantera.

D EL HARRAK: ¿Tenía más huellas esa bolsa de plástico?

P: No lo recuerdo, to... no... no lo recuerdo.

D EL HARRAK: No hay más preguntas.

Defensa de Abdelmajid Bouchar.

00:29:24

GB: Gracias, ¿alguna defensa más?

D BOUCHAR: Con la venia, en defensa de Abdelmajid Bouchar. Eh... mmm... ¿me puede decir si se han encontrado huellas de Abdelmajid Bouchar en los documentos que se recuperaron en Leganés?

GB: No, no, pero así, señor letrado, esto... eh, no puede formular la pregunta así. Será al revés. Tiene usted el informe, usted lo que tiene es que cuestionar el informe, usted sabrá si se ha identificado o no. Porque si no, los peritos tendrían que revisar todos los informes. No obstante, si tienen el dato, denlo, por favor.

P: Sí, se identifica en un... en libro 16 y con el testigo número 166.

D BOUCHAR: Perdona, señor. ¿En este libro em... hay doscientas huellas más o hay alguna huella más?

P: Pues no lo sé, pero supongo que puede haber más huellas.

D BOUCHAR: Muy bien. Em... Le pregunto ahora por... por Morata de Tajuña o por Chinchón, como lo quieran decir. ¿En... la chapa metálica, cuántas huellas hay?

P: ¿El número de huellas en la chapa metálica?

D BOUCHAR: Sí, ¿De Abdelmajid Bouchar cuántas hay?

P: Sí, hay varias, no sé, tam... Es que... Le vuelvo a decir lo mismo. El informe técnico, ya estuvimos aquí, lo... bueno... em... Yo no tengo un inconveniente, si tuviera el dato, en decírselo, pero es que no lo tengo, entonces...

D BOUCHAR: Bueno...

GB: Si está en el informe técnico, es suficiente. Otra pregunta.

D BOUCHAR: Yo voy a hacerle otra pregunta. Eh... cuando hacen ustedes las rese... la reseña de huellas, o sea, la comprobación de huellas, lo hacen con el nombre de... con la huella que envían desde Belgrado con el nombre de una persona que se llama Mihát Salah, ¿no?

P: Sí.

D BOUCHAR: ¿Comprueban ustedes posteriormente, con el... la huella, con la del NIE de Abdelmajid Bouchar aquí?

P: S... Sí. Creo que efectivamente se comprueba con el NIE de... Seguro, sí.

D BOUCHAR: No hay más preguntas.

Defensa de Rachid Aglif.

00:31:07

GB: Gracias, ¿alguna defensa más?

D AGLIF: La defensa de Rachid Aglif. Con la venia de la Sala. Eh... buenas tardes, señores. En el folio 13.169, es decir, en el peritaje de Kangoo. Decirlo con el número que tenéis vosotros es el 57-IT-04, figura unos... unas huellas lofoscópicas de un ciudadano americano, también.

GB: Sí, ya ha contestado a eso ¿Qué es lo que quiere saber usted?

D AGLIF: La pregunta mía es la siguiente: Una vez que han dado la respuesta las autoridades americanas, teniendo en cuenta que vosotros ha... habéis dicho que siempre tenéis las huellas cuando... cuando detenéis una persona, ¿dicha persona americana también la habéis comprobado si fue... detenida en este Estado, señor?

GB: Conteste, por favor.

P: Sí. Bueno. Creo que le ha explicado el compañero al inicio, lo que fue es un error, por parte del FBI. Identificó... ellos identificaron, o presuntamente identificaron, a un ciudadano americano, pero posteriormente demostramos que no era así.

GB: Sí, pero lo que le pregunta directamente es si a ustedes el FBI le mandó la reseña decadactilar de ese ciudadano americano.

P: Sí, sí, sí, sí. Sí, nos la mandó, sí.

D AGLIF: La pregunta también es... es por si acaso este mismo americano fue detenido aquí.

P: No, fue detenido, creo, en Estados Unidos.

D AGLIF: Porque usted dice... ha dicho...

GB: Ya le han dicho que no, que no ha sido detenido aquí.

D AGLIF: No hay más preguntas, señor.

GB: Gracias, ¿alguna más? Gracias, ya se pueden marchar, a salvo de... o salvo, perdón, el dieciséis mil quinientos... ya no sé, el ochenta y cinco... Salgan, por favor, pero el ochenta y cinco quinientos trece tendrá que volver, al igual que el diecinueve doscientos cuarenta y cinco.